



lv „Bauskas apkārtnes pilis”
(velomaršruta nr. 401, ~30 km, asfalts un grants ceļš).

Maršruts apvieno trīs Bauskas apkārtnes pilis un virzās dabas parka „Bauska” teritorijā gar Lielupes upi. Tas veicams aptuveni no maija līdz oktobrim, jo pontonu tiltuņu pāri Lielupei pie Mežotnes pilis uz ziemas sezonu ieziemo. Tādēļ, ja brauciet agrā pavasari vai vēlā rudeni, sazinieties ar Mežotnes pilī, lai precīzētu, vai tiltuņi ir uzstādīti. Maršruts ir piesātināts ar apskates objektiem, tādēļ tā veikšana plānojama kā pilnas dienas izbrauciens.

EN “Palaces in the vicinity of Bauska”
(cycling route no. 401, ~30 km, asphalt and gravel road).

The route combines three castles in the vicinity of Bauska and runs in the territory of the nature park “Bauska” along the river Lielupe. It is accessible for cycling from May till October, since the pontoon bridge over Lielupe near Mežotne palace is getting dismounted during winter season, so if you are planning to cycle in early spring or late autumn, contact Mežotne palace to find out if the bridge is available for crossing the river. The route includes many sightseeing objects, therefore it is planned as a full day trip.

lv Maršruts „Bagātā Zemgale”
(velomaršruta nr. 402, ~80 km, asfalts, grants ceļš).

Maršruts bagāts ar apskates vietām un ļauj iepazīt Zemgali un tās ģeodēzijas. No Bauskas līdz Skaistkalnei ceļš līkumo gar Mēmeli, bet upes klātbūtni var tikai nojaust aiz labības laukiem un plāvām. Arī Zemgalei ir Ērgļi, te maršruts pa gājēju tiltuņu šķērso Mēmeli un turpina savu ceļu līdz Skaistkalnei. Maršruts vairākās vietas ir piemērots divā dienu izbrauciens, tad vairāk laika atliek apskates objektu iepazīšanai. Izbrauciena vērts ir arī alternatīvais loks caur Bruknai.

EN Route “Rich Zemgale”
(cycling route no. 402 ~80 km, asphalt, gravel road).

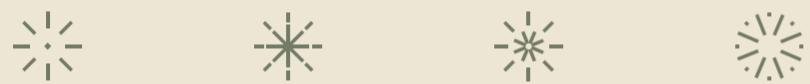
The route is rich with sights and allows to discover Zemgale and its people. From Bauska to Skaistkalne the road leads along Mēmele, but the presence of the river can only be felt behind the grain fields and meadows. A place called Ērgļi is also in Zemgale, here the route crosses Mēmele on pedestrian bridge and continues its way to Skaistkalne. This route is more suitable as a two-day trip, then more time can be spent on visiting the sightseeing objects. The alternative route through Brukna is worth a trip.

lv Maršruts „Bauskas apkārtne”
(~25 km, asfalts un grants ceļš, meža ceļš).

Maršrutā iepazīsti nozīmīgākās apskates vietas Bauskas pievārtē – dzejnieka Plūdonas dzīmītās mājas, Zemnieku sētas muzeju un retro auto kolekciju Uzvarā, vīna darītavu u.c. vietas. Maršruts plānojams kā vienas dienas izbrauciens.

EN Route “Bauska surroundings”
(~25 km, asphalt, gravel road and forest road).

On this route you will discover the most important sightseeing places in the outskirts of Bauska – the birthplace of poet Plūdonis, farmstead museum and the collection of retro automobiles in Uzvara, a winery and other places. This is a one-day route.



lv Maršruts “Iecavas apkārtne”
(~14 km, asfalts un grants ceļš).

Maršruts iepazīsti nozīmīgākās Iecavas apskates vietas – muižas apbūvi un veco slimnicu, Dievdārziņu un Grienvaldes dzīrnava. Maršruts ved gar Iecavas upes krastiem. Maršruts plānojams kā vienas dienas izbrauciens. Maršruts piemērots arī kā pārgājiens maršruts.

EN Route “Iecava Surroundings”
(~14 km, asphalt and gravel road).

On this route you will discover the most important sightseeing places of Iecava – manor buildings, the old hospital, Dievdārziņš and Grienvaldes mill. The route leads along the banks of Iecava river and is planned as a one-day trip. This route is also suitable as a hiking route.

lv Maršruts “Skaistkalne – Kurmene”
(~15 km, grants ceļš).

Maršruts ved gar Mēmeles upi. Pa ceļam apskatāma Latvijā lielākā karsta kritēju teritorija, vairākas stārkū ligzdas, Kurmenes muižas parks, atjaunotās muižas ēkas, katoļu baznīca. Maršruts kombinējams ar laivošanas maršruti.

EN Route “Skaistkalne – Kurmene”
(~15 km, gravel road).

The route leads along river Mēmele. The largest territory of karst sinkholes in Latvia, several stork nests, Kurmenes manor park, restored manor buildings and the catholic church can be seen along the way. The route can be combined with boating route Kurmene – Skaistkalne.

VELO NOMAS / BICYCLE RENTALS

1 Velošēta
Kalna iela 12, Bauska, +371 29294678

lv Velo noma, remonts.

EN Bicycle rent, repair.

2 Rundāles atpūtas centrs
Rundāles pag., +371 29252144, +371 26431234, www.rundalesatputascentrs.lv

lv Laivu un velo noma, kempings, treileru laukums, pirts.

EN Boat and bicycle rental, campsite, caravan site, sauna.



AKTĪVĀ ATPŪTA ACTIVE RECREATION



www.visit.bauska.lv



BAUSKAS TŪRISMA INFORMĀCIJAS CENTRS BAUSKA TOURISM INFORMATION CENTRE

BAUSKAS TIC, Rātslaukums 1, Bauska, LV-3901
T.+371 63923797, +371 27746484, tic@lauskanovads.lv

VECUMNIEKU TIP, Rīgas iela 34, Vecumnieki
T. +371 22026494

www.visit.bauska.lv

@visitbauska @visitbauska @lauskaregion



Noskanē kodu un uzzini, kā aizraujoši pavadīt brīvdienas Bauskas novadā!

Scan the code and find out how to spend an exciting holiday in Bauska county!

Izdevējs / Publisher:

BAUSKAS NOVADA PAŠVALDĪBA , BAUSKA COUNTY MUNICIPALITY 2024

Sagatavoja / Prepared by:

BAUSKA TIC

Foto / Photos:

BAUSKAS TIC, OBJEKTU ARHĪVI, OBJECT PHOTO ARCHIVES, ZPR

Kartes / Maps:

KARŠU IZDEVNIECĪBĀ JĀŅA SĒTA

Druka / Printing:

SIA "Latgales druka"

visit
Bauska

MAKŠĶERĒŠANAS VIETAS FISHING PLACES

lv Atceries, makšķerējot ir jāiegādājas makšķerēšanas karte, izņemot personām, kas jaunākas par 16 gadiem vai vecākas par 65 gadiem un ar invaliditāti. Sīkāka informācija par makšķerēšanas noteikumiem, kartes iegādi www.makskeresanaskarte.lv

EN It is mandatory to purchase a fishing license, except for disabled persons or under the age of 16 and over 65. More information about fishing regulations and licenses is available on www.makskeresanaskarte.lv

3 Licencēta vimbu makšķerēšana Mūsa, Mēmele, Lielupe, +371 29189821

Licensed bream fishing in Mūsa, Mēmele, Lielupe

4 Ozolaines dīķis / Ozolaines pond Ozolaine, +371 20512937

Makšķerēšana, karūsas, līni, līdakas, asari / fishing, tench, perch, pike and roach.

5 Lādzēnu ezers / Lādzēnu lake Vecumnieku pag., +371 25951125, www.ladzenupurvs.lv

Makšķerēšana, līdakas, asari / fishing, pike, perch.

6 Valle +371 29174814, www.valle.lv

Makšķerēšana, karpas, foreles, zandarti, līdakas, sami, kempings. Fishing, carp, trout, pike-perch, pike, som catfish, camping.

25 Bangu dīķis / Bangu pond Ceraukstes pag., +371 29189821

lv Makšķerēt, ievērojot valstī noteiktos noteikumus, iespējams arī citās novada ūdenstilpnēs un viesu namos – "Baltās Anemones", "Vecbērziņi", "Krāces", "Forrest", "Ciruļi", "Saliņas", "Jaunbirzes"

EN Fishing is also allowed in other waterbodies and guest houses - "Baltās Anemones", "Vecbērziņi", "Krāces", "Forrest", "Ciruļi", "Saliņas", "Jaunbirzes".

INVENTĀRA NOMAS DAŽĀDĀS ŪDENSTILPNĒS EQUIPMENT RENTAL IN VARIOUS WATERBODIES

14 Rundāles ūdensdzirnavas Pilsrundāle, +371 20557777, 22777777, www.rundaledzirnavas.lv

Laivas, SUP dēļi, ūdens velosipēds, muzejs, alusdarītava / boats, SUP boards, pedal boats, museum.

15 Vecumnieku sup Vecumnieku Vecā ezera pludmale, +371 27299745

SUP dēļu noma, apmācība / SUP board rental, training on the Vecumnieki Old lake's beach.

lv Laivas nomu tikai saviem klientiem piedāvā arī vairāki viesu nami – atpūtas kompleks "Mīkelis", brīvdienu māja "Baltās anemones", "Ausekļu dzirnavas", "Ciruļi", "Labirinti", "Vecbērziņi".

EN Several guest houses offer boat rental exclusively to their customers – recreation complex "Mīkelis", holiday home "Baltās anemones", "Ausekļu dzirnavas", "Ciruļi", "Labirinti", "Vecbērziņi".

MARŠRUTI ZIRGA MUGURĀ ROUTES ON A HORSEBACK

16 Dārtes zirgi Muižzemnieki – 1, lecava, +371 25998433

lv Pa lecavas muižas parka apkātni (1 h, 5 km), izjādes ar zirgiem aplokā un apvidū, fotosesijas, zirgu ekskorts pasākumos.

EN Around lecava manor park (1 h, 5 km), horseback riding in the paddock and around the area, photo shoots, horse escort at events.

17 Happy Hobby Horses Jumprava, +371 25415570, www.jumprava.webnode.lv

lv Pa Jumpravmužas parks (1 h, 2 km), izjādes ar zirgiem aplokā, reitterapija, Jumpravmužas parka apskate, mākslīgās pilssdrupas, naktsmītnē.

EN In Jumpravmuža park (1 h, 2 km), horseback riding in the paddock, Equine therapy, a visit to Jumpravmuža park, artificial ruins, accommodation.

18 Drostalas Zorģi, +371 26657942

lv Pa "Drostalu" meža takām (1 h, 5 km), izjādes ar zirgiem aplokā un apvidū, zirgu ekskorts pasākumos, ekskursija pa stalli.

EN Along the "Drostala" forest trails (1 h, 5 km) horseback riding in the paddock and around the area, horse escort at events, tour of the stable.

19 Mēmeles JSK Codes pag., T. +371 25522227

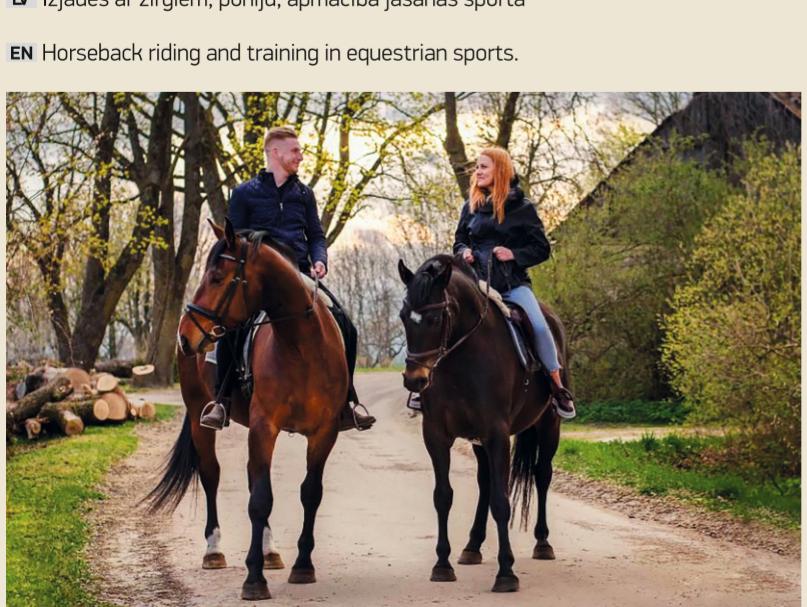
lv Izjādes ar zirgiem aplokā, apmācība jāšanas sportā

EN Horseback riding in the paddock and training in equestrian sports.

20 Gaita Vecumnieku JSK, Vecumnieku pag., +371 27048993

lv Izjādes ar zirgiem, poniju, apmācība jāšanas sportā

EN Horseback riding and training in equestrian sports.



LAIVOŠANAS MARŠRUTI BOATING ROUTES

lv Bauskas novadā iecienītākās upes laivošanai ir Mēmele un Lielupe, atsevišķi posmi arī pa Mūsu un lecavas upēm. Populārs maršruts ir no Lielmēmeles līdz Skaistkalnei ("Leišmalītes tūrisma ceļš"), no Skaistkalnes līdz Bauskai un no Bauskas līdz Mežotnei ("Iekustini Lielupi"). Šos maršrutus apkalpo vairākas mūsu puses laivu nomas:

EN The most popular rivers for boating in Bauska municipality are Mēmele, Lielupe and few sections of Mūsa and lecava rivers. Popular routes are from Lielmēmele to Skaistkalne ("Leišmalīte tourism route"), from Skaistkalne to Bauska and from Bauska to Mežotne ("Move Lielupe"). These routes are served by various boat rentals:

7 Medņi (Mūsa, Lielupe) Gailīšu pag., +371 20379033

Laivu noma, telšu laukums, lapene / boat rental, tent site, gazebo

2 Rundāles atpūtas centrs (Mūsa, Lielupe) Rundāles pag., +371 29252144, +371 26431234, www.rundalesatputascentrs.lv

Laivu un velo noma, kempings, treileru laukums, pirts / boat and bicycle rental, campsite, caravan site, sauna.

8 Lutauši (Mēmele) Kurmenes pag., +371 28354626, www.laivunomalutausi.lv

Laivu noma, telšu laukums, vieta pasākumiem, kubls / boat rental, tent site, place for place for events

10 Saknes (Mēmele) Kurmenes pag., +371 29107087, +371 26408689, www.avvaknes.lv

Laivu noma, peintbols, telšu laukums / boat rental, paintball, tent site.

11 Līčupes (lecava) lecavas pag., +371 29219095, +371 29144487

Laivu noma, viesu nams, pirts, medus/ boat rental, guest house, sauna, honey.

12 Kanoenoma (lecava, Mēmele) Kurmenes iela 12 A, Skaistkalne, +371 25500883, www.kanoenoma.lv

Laivu noma / boat rental.

13 Vecbērziņi (Ozolaines dīķis, lecava) Ozolaine, +371 26308136

Laivu noma, 6 kajaki, viesu nams, pirts, SUP, ūdens velosipēds / boat rental, guest house, sauna, SUP boards, pedal boat.

20 Brāļu laivas (Mēmele, Mūsa, Lielupe) Elektīki, Bauska, +371 265590128, +371 29246916

Kajaku noma / boat rental.



MARŠRUTI AR KVADRICIKLIEM, ELEKTROMOBILI ROUTES WITH QUAD BIKES, ELECTROMOBILE

30 Green Road Trips

Bauskas iela 17, Vecumnieki, +371 29393199, +371 28815330 www.greenroadtrips.lv

lv Aizraujoši maršruti ar kvadriciklu – "Izlaid apli" pa mežiem, "Zvīrgzdes kāpas virsotne", "Meža ezeru meklējot" u.c., Laser Tag, Zorb futball, loka šaušana, darts.

EN Exciting routes with quad bike: "Ride a circle" through forests, "Top of Zvīgzde dune", "In search of a forest lake", Laser Tag, Zorb futball, archery, darts.

31 Somnium

Pilsrundāle, +371 29169034, +371 29177996, www.elektromobilis.wordpress.com

lv Izzinošs maršruts ar elektromobili pa Rundāles pils parku ar stāstījumu par parku un rozmēm.

EN An exploratory route with electomobile through Rundāle Palace park with a story about the park and its roses.



PĀRGĀJIENU MARŠRUTI, ORIENTĒŠANĀS HIKING ROUTES, ORIENTEERING

AKTIVĀS ATPŪTĀS IESPĒJAS ACTIVE RECREATION ALTERNATIVES

16 Dārtes zirgi

Muižzemnieki – 1, lecava, +371 25998433

lv Pa lecavas muižas parka apkātni (1 h, 5 km), izjādes ar zirgiem aplokā un apvidū, fotosesijas, zirgu ekskorts pasākumos.

EN Around lecava manor park (1 h, 5 km), horseback riding in the paddock and around the area, photo shoots, horse escort at events.

17 Happy Hobby Horses

Jumprava, +371 25415570, www.jumprava.webnode.lv

lv Pa Jumpravmužas parks (1 h, 2 km), izjādes ar zirgiem aplokā, reitterapija, Jumpravmužas parka apskate, mākslīgās pilssdrupas, naktsmītnē.

EN In Jumpravmuža park (1 h, 2 km), horseback riding in the paddock, Equine therapy, a visit to Jumpravmuža park, artificial ruins, accommodation.

18 Drostalas

Zorģi, +371 26657942

lv Pa "Drostala" meža takām (1 h, 5 km), izjādes ar zirgiem aplokā un apvidū, zirgu ekskorts pasākumos, ekskursija pa stalli.

EN Along the "Drostala" forest trails (1 h, 5 km) horseback riding in the paddock and around the area, horse escort at events, tour of the stable.

19 Mēmeles JSK

Codes pag., T. +371 25522227

lv Izjādes ar zirgiem aplokā, apmācība jāšanas sportā

EN Horseback riding in the paddock and training in equestrian sports.

20 Gaita

Vecumnieku JSK, Vecumnieku pag., +371 27048993

lv Izjādes ar zirgiem, poniju, apmācība jāšanas sportā

EN Horseback riding and training in equestrian sports.

lv Pārgājienu no Bauskas līdz Plūdoņa muzejam caur Putni ~8 km vienā virzienā; līdz Mežotnes pilskalnam pa Ziedopu ielu ~13 km vienā virzienā; līdz Mežotnes pilij gar Mēmeles un Lielupes labo krastu šķērsojot privātpāšumus, veicams gida pavadībā ~13 km vienā virzienā.

EN Hiking from Bauska to Plūdonis museum through Putni ~8 km one way; to Mežotne Hillfort along Ziedopu street ~13 km one way; to Mežotne Manor along the right bank of Mēmele and Lielupe crossing private properties, accompanied by a guide ~13 km one way.

lv Pārgājienu no Skaistkalnes centra uz Skaistkalnes karsta kritenēm un pa karsta kritēju teritoriju ~ 4 km vienā virzienā.

EN Hiking from Skaistkalne center to Skaistkalne karst sinkholes and along the karst territory ~4 km one way.

21 Vecumnieku orientēšanās poligons / Orienteering in Vecumnieki

lv Četri maršruti: pastaigu taka, rogainings un divas pavēles distances.

EN There are four routes: a walking trail, rogaining and two command distances.

lv Bauskas novadu šķērso starptautiskais svētceļnieku Sv.Jēkaba ceļš jeb Camino de Santiago maršruts / Bauska region is crossed by the international pilgrimage route of St. James Way or widely known Camino de Santiago.

EN The section of the region can be crossed in 3 stages: Kegums-Vecumnieki, Vecumnieki-Brukna, Brukna-Skaistkalne, un tā noslēgums Latvijā ir Skaistkalnes Vissvētākā Marijas Romas katoļu baznīca.

lv The section of the region can be crossed in 3 stages: Kegums-Vecumnieki, Vecumnieki-Brukna, Brukna-Skaistkalne, finishing in Latvia the Roman Catholic Church of Skaistkalne.